

PROCÈS-VERBAL

1^{re} réunion

Le mardi 6 octobre 2009

Salle L'Ombre d'Orford (local B5-3002) du Pavillon multifonctionnel

La réunion s'ouvre sous la présidence de la rectrice, la P^{re} Luce Samoisette, la P^{re} Jocelyne Faucher agissant à titre de secrétaire.

Les membres suivants sont présents :

P ^r Jacques Beauvais	Vice-recteur à la recherche
P ^{re} Lynda Bellalite	Doyenne, Faculté des lettres et sciences humaines
P ^r Guylain Boissonneault	Professeur, Faculté de médecine et des sciences de la santé
M ^{me} Isabelle Bolduc	Étudiante aux cycles supérieurs, Faculté de génie
M ^{me} Julie Bonneau	Chargée de cours à forfait, Faculté des lettres et sciences humaines
M. Lee Bourgoïn	Étudiant au 1 ^{er} cycle, Faculté de génie
P ^{re} Gina Bravo	Professeure, Faculté de médecine et des sciences de la santé
P ^r Jean-Pierre Brunelle	Doyen, Faculté d'éducation physique et sportive
P ^r Ryszard Brzezinski	Professeur, Faculté des sciences
P ^r Martin Buteau	Vice-recteur aux ressources humaines et à la vie étudiante
P ^r Enrique Correa Molina	Professeur, Faculté d'éducation
P ^{re} Colette Deaudelin	Doyenne, Faculté d'éducation
M ^{me} Caroline Dubois	Chargée de cours à forfait, Faculté des lettres et sciences humaines
P ^{re} Jocelyne Faucher	Secrétaire générale et vice-rectrice aux relations internationales
P ^r Réjean Hébert	Doyen, Faculté de médecine et des sciences de la santé
P ^r Gérard Lachiver	Doyen, Faculté de génie
P ^{re} Lucie Laflamme	Vice-rectrice aux études
P ^r Denis LeBel	Doyen intérimaire, Faculté des sciences
M ^{me} Valérie Lusignan	Étudiante au 1 ^{er} cycle, Faculté d'éducation
M ^{me} Josée Maffett	Professionnelle, Service de la recherche et de la création
P ^r André Marquis	Professeur, Faculté des lettres et sciences humaines
M. Chabi O. Hubert Mongadji	Étudiant aux cycles supérieurs, Faculté des lettres et sciences humaines
P ^r Pierre Noël	Doyen délégué, Faculté de théologie
P ^r Roger Noël	Doyen, Faculté d'administration
P ^r Daniel Proulx	Doyen, Faculté de droit
P ^{re} Joanne Roch	Vice-rectrice à l'administration
P ^{re} Luce Samoisette	Rectrice
P ^r Luc Savard	Professeur, Faculté d'administration
P ^{re} Nathalie Vézina	Professeure, Faculté de droit
P ^r Alain Webster	Vice-recteur au développement durable et aux relations gouvernementales

Les membres suivants se sont excusés :

P ^{re} Lyne Bouchard	Vice-rectrice au Campus de Longueuil et vice-rectrice aux technologies de l'information
P ^r Alain Berry	Professeur, Faculté de génie
P ^r Marc Frappier	Professeur, Faculté des sciences
P ^r Jean Roy	Professeur, Faculté d'administration
P ^{re} Michèle Vatz-Laaroussi	Professeure, Faculté des lettres et sciences humaines

La personne suivante est invitée :

M^{me} France Myette Registraire

CU-2009-10-06-01

Adoption de l'ordre du jour

Sur proposition régulière et à l'unanimité, le conseil universitaire adopte l'ordre du jour, tel qu'il apparaît à l'avis de convocation annexé au présent procès-verbal.

CU-2009-10-06-02

Adoption du procès-verbal du 19 mai 2009

Sur proposition régulière et à l'unanimité, les membres présents à la réunion du 19 mai 2009 adoptent le procès-verbal de cette réunion, tel qu'il a été transmis aux membres à l'avance.

CU-2009-10-06-03

Affaires découlant du procès-verbal de la réunion du 19 mai 2009

Résolution CU-2009-05-19-09 – Le doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé demande à la vice-rectrice aux études d'ajuster les modalités d'admission ainsi que l'offre des activités pédagogiques du certificat de qualification aux programmes de 1^{er} cycle, considérant que la Faculté de médecine et des sciences de la santé figure maintenant parmi les facultés utilisant ce programme.

Résolution CU-2009-05-19-10 – Le vice-recteur aux ressources humaines et à la vie étudiante informe le conseil que l'Université a reçu l'autorisation du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport relative à la création du programme de baccalauréat en traduction professionnelle de la Faculté des lettres et sciences humaines.

Résolution CU-2009-05-19-23 – Le vice-recteur aux ressources humaines et à la vie étudiante et la vice-rectrice aux études informent le conseil que la Faculté des lettres et sciences humaines est toujours en attente d'une entente avec le gouvernement du Québec relativement au projet de programme de diplôme de 3^e cycle en psychologie clinique destiné aux psychologues diplômés à l'extérieur du pays. La doyenne de la Faculté ajoute que l'ouverture de l'activité a été reportée d'un an.

COMMUNICATION DE LA RECTRICE

CU-2009-10-06-04

Communication de la rectrice

La rectrice informe les membres des sujets suivants :

- *Loi sur la gouvernance des sociétés d'État et modifiant diverses dispositions législatives;*
- processus de planification stratégique.

La vice-rectrice aux études informe les membres des statistiques d'inscriptions de l'automne 2009 publiées par la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec (CREPUQ).

La secrétaire générale informe les membres des sujets suivants :

- pouvoirs et fonctions de l'assemblée de l'Université, du conseil d'administration, du conseil des études, du conseil de la recherche et du conseil universitaire;
- adoption d'une future politique, en complément des dispositions des Statuts, afin de notamment distinguer un accord mineur d'un accord majeur et de baliser le cheminement des accords internationaux aux différentes instances.

(Document en annexe)

CONSEIL DES ÉTUDES

CU-2009-10-06-05

Diplôme de 2^e cycle en géomatique appliquée – microprogramme de 2^e cycle en observation de la Terre par télédétection – microprogramme de 2^e cycle en géomatique pour la gestion du territoire – création de programmes – approbation

Le conseil universitaire demande à la vice-rectrice à l'administration lors d'une prochaine séance de faire une présentation sur la préparation des dossiers financiers relatifs à la création de programmes.

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du conseil des études, le conseil universitaire approuve la création du programme de diplôme de 2^e cycle en géomatique appliquée, du microprogramme de 2^e cycle en observation de la Terre par télédétection et du microprogramme de 2^e cycle en géomatique pour la gestion du territoire de la Faculté des lettres et sciences humaines et, à cet effet, adopte les fiches signalétiques en annexe, et autorise la mise en œuvre des programmes à compter du trimestre d'hiver 2010.

CU-2009-10-06-06

Mineure en droit – fermeture de programme – approbation

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du conseil des études, le conseil universitaire approuve la fermeture immédiate du programme de mineure en droit de la Faculté de droit (document en annexe).

CU-2009-10-06-07

Mineure en géographie – fermeture de programme – approbation

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du conseil des études, le conseil universitaire approuve la fermeture immédiate du programme de mineure en géographie de la Faculté des lettres et sciences humaines (document en annexe).

VICE-RECTORAT AUX RELATIONS INTERNATIONALES

CU-2009-10-06-08

Université Montpellier 2 (France) – Université Paul-Valéry Montpellier 3 (France) – Institut Universitaire de Formation des Maîtres (IUFM) de Montpellier (France) – accords de coopération scientifique et technologique – renouvellement – approbation – autorisation de signature

Le conseil universitaire demande à la vice-rectrice aux relations internationales de revoir la formulation de l'article 1 des trois accords de coopération scientifique et technologique.

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du comité de direction de l'Université, le conseil universitaire :

- approuve les termes de l'accord de coopération scientifique et technologique entre l'Université Montpellier 2 (France) et l'Université de Sherbrooke, tel qu'il apparaît en annexe 1, en y incluant la modification demandée;
- approuve les termes de l'accord de coopération scientifique et technologique entre l'Université Paul-Valéry Montpellier 3 (France) et l'Université de Sherbrooke, tel qu'il apparaît en annexe 2, en y incluant la modification demandée;
- approuve les termes de l'accord de coopération scientifique et technologique entre l'Institut Universitaire de Formation des Maîtres (IUFM) de Montpellier (France) et l'Université de Sherbrooke, tel qu'il apparaît en annexe 3, en y incluant la modification demandée;
- autorise la rectrice ou la vice-rectrice aux relations internationales à signer, pour et au nom de l'Université, lesdits accords.

CU-2009-10-06-09

Universidad Mayor de San Andrés (Bolivie) – accord de coopération scientifique et technologique – approbation – autorisation de signature

Le conseil universitaire demande à la vice-rectrice aux relations internationales de revoir la formulation de l'article 1 de l'accord de coopération scientifique et technologique. Le conseil lui demande également de procéder à la correction de coquilles dans la version espagnole de l'accord.

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du comité de direction de l'Université, le conseil universitaire :

- approuve le principe d'un accord de coopération scientifique et technologique entre l'Universidad Mayor de San Andrés (Bolivie) et l'Université de Sherbrooke (Faculté des lettres et sciences humaines), en y incluant les modifications demandées;
- autorise le comité de direction de l'Université à conclure l'entente et à approuver tous les documents découlant dudit accord de coopération;
- autorise la rectrice ou la vice-rectrice aux relations internationales à signer, pour et au nom de l'Université, l'accord de coopération.

(Document en annexe)

CU-2009-10-06-10

National Central University (Taiwan) – accord de coopération scientifique et technologique – approbation – autorisation de signature

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du comité de direction de l'Université, le conseil universitaire :

- approuve les termes de l'accord de coopération scientifique et technologique entre la National Central University (Taiwan) et l'Université de Sherbrooke (Faculté des lettres et sciences humaines);
- autorise la rectrice ou la vice-rectrice aux relations internationales à signer, pour et au nom de l'Université, ledit accord ainsi que tout document en découlant.

SECRETARIAT GÉNÉRAL

CU-2009-10-06-11

Régie régionale de la santé A (Nouveau-Brunswick) – contrat d'affiliation – approbation – autorisation de signature – recommandation au conseil d'administration

Le conseil universitaire apporte des modifications au contrat d'affiliation, notamment aux articles 11 a), 11 b), 27 g) 43 b) et demande à la secrétaire générale et au doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de refaire une lecture en profondeur du document avant que le dossier soit soumis au conseil d'administration pour approbation.

Sur proposition régulière et à l'unanimité, à la recommandation du comité de direction de l'Université, le conseil universitaire recommande au conseil d'administration :

- d'approuver le contrat d'affiliation entre la Régie régionale de la santé A du Nouveau-Brunswick et l'Université de Sherbrooke, en y incluant les modifications demandées et sous réserve d'une dernière vérification de texte;
- autorise la rectrice ou la secrétaire générale à signer, pour et au nom de l'Université, le contrat d'affiliation ainsi que tout document en découlant.

(Document en annexe)

DATE DE LA PROCHAINE RÉUNION

CU-2009-10-06-12

Date de la prochaine réunion

Conformément au calendrier des réunions prévues pour l'année universitaire 2009-2010, le conseil universitaire fixe la prochaine réunion ordinaire au mardi 1^{er} décembre 2009, à la salle L'Ombre d'Orford (B5-3002) du Pavillon multifonctionnel à compter de 13 h 30, sous réserve de modification par la présidente si les circonstances l'exigent.

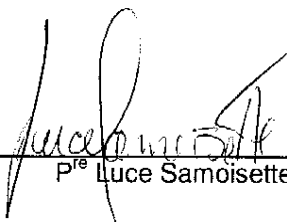
CLÔTURE DE LA RÉUNION

CU-2009-10-06-13

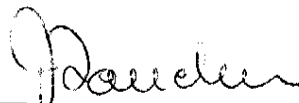
Clôture de la réunion

Sur proposition régulière et à l'unanimité, le conseil universitaire termine sa réunion.

Confirmé à la réunion du 1^{er} décembre 2009.



P^{re} Luce Samoisette, présidente



P^{re} Jocelyne Faucher, secrétaire